

социальная деятельность Секретариата Организации Объединенных Наций в региональных отделениях оправдала себя и что им предусмотрены средства для групп такой же численности в бюджетной смете на 1958 год,

*постановляет* уведомить Генеральную Ассамблею о своем одобрении вышеуказанных мероприятий Генерального Секретаря в этой области.

*995-е пленарное заседание,  
1 августа 1957 года*

## С

*Экономический и Социальный Совет,  
принимая к сведению* резолюцию Генеральной Ассамблеи 1094 (XI) от 27 февраля 1957 г.,

*рассмотрев* согласно содержащейся в этой резолюции просьбе пункты 6 и 7 тридцать седьмого доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,<sup>102</sup>

*напоминая* о последовательных шагах, предпринимаемых Консультативным комитетом из года в год, начиная с 1950 года, для сосредоточения усилий и ресурсов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на их программах в экономической и социальной областях и в области прав человека и для извлечения максимальной пользы из расходов, производимых в международном плане для осуществления этих программ,

1. *обращает внимание* Генеральной Ассамблеи на интерес, неизменно проявляемый Советом к вопросам координации, сосредоточения и планомерного развития программ Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в экономической и социальной областях и в области прав человека, и на его усиленные старания достичь этих целей.

2. *выражает* убеждение, что общий обзор деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в экономической и социальной областях и в области прав человека и прогнозы относительно масштаба и тенденций программ и расходов в течение ближайших пяти лет будут способствовать большей эффективности работы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в этих областях как в отдельности, так и в целом и окажутся полезными для правительств в деле выработки ими их линии поведения по отношению к этим организациям;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю в свете принципов, изложенных в приложении к резолюции 664 (XXIV) Совета от 1 августа 1957 г., произвести оценку масштаба, тенденций и стоимости обычных программ Организации Объединенных Наций в этих областях на период с 1959 по 1964 год для рассмотрения Советом на его двадцать восьмой сессии;

4. *просит* Международную организацию труда, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирную

организацию здравоохранения и Всемирную метеорологическую организацию изыскать наиболее подходящие и практические методы составления подобных оценок их собственных программ на тот же период, основанных также на содержащихся в приложении принципах;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю и генеральным директорам заинтересованных специализированных учреждений совместно обсудить в ближайшем будущем составление различными заинтересованными организациями упомянутых выше оценок в сопоставимой форме;

6. *предлагает* Административному комитету по координации представить Совету на его двадцать шестой сессии специальный доклад о составлении этих оценок, особенно в связи с любыми важными проблемами, которые могли возникнуть;

7. *постановляет* обсудить на своей двадцать шестой сессии мероприятия, необходимые для составления на основании упомянутых выше оценок сводного доклада, содержащего заключения, подлежащие, наряду с оценками, представлению Совету на его тридцатой сессии.

*995-е пленарное заседание,  
1 августа 1957 года*

## D

*Экономический и Социальный Совет,*

### I

*рассмотрев* доклады Комитета по координации,<sup>103</sup> *одобряет* доклады и содержащиеся в них рекомендации, за исключением содержащейся в пункте 3е приложения к резолюции 664 (XXIV) от 1 августа 1957 года рекомендации относительно периодичности сессий Комиссии по правам человека и Комиссии по правам женщины;

### II

*напоминая* о своей резолюции 652 J (XXIV) от 24 июля 1957 года, касающейся периодичности сессий Комиссии по правам женщины,

1. *предлагает* Комиссии по правам человека высказать свое мнение о рекомендации Комитета по координации, чтобы Совет установил правило созыва сессий Комиссии по правам человека каждые два года;

2. *решает* не изменять в настоящее время периодичности сессий Комиссии по правам человека.

*996-е пленарное заседание,  
2 августа 1957 года*

## 666. (XXIV). Финансовая сторона постановлений Совета

*Экономический и Социальный Совет*

1. *принимает к сведению* сообщение о финансовой стороне мероприятий Совета;<sup>104</sup>

<sup>103</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 4 повестки дня, документы E/3034 и Add.1 и E/3039.*

<sup>104</sup> Там же, пункт 16 повестки дня, документы E/3044 и Corr. 1.

<sup>102</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения, пункт 49 повестки дня, документ A/3489.*

2. *представляет* содержащиеся в нем сметные предположения вместе с докладом Комитета по координации<sup>105</sup> и краткие отчеты, содержащие вы-

раженные в ходе обсуждения этого вопроса мнения,<sup>106</sup> Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее двенадцатой сессии.

995-е пленарное заседание,  
1 августа 1957 года

<sup>105</sup> Там же, документы E/3045 и Согг.1.

<sup>106</sup> E/AC.24/RS.166 и *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать четвертая сессия, 995-е заседание.*

## ПРОЧИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ, вынесенные ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ на двадцать четвертой сессии

### Образование мирового запаса пищевых продуктов

На своем 993-м заседании, 30 июля 1957 г., Совет постановил:

а) согласиться с рекомендацией Генерального Секретаря, содержащейся в пункте 2 его меморандума относительно образования мирового запаса пищевых продуктов,<sup>107</sup> а именно, обсудить вопрос о мировом запасе пищевых продуктов, формально не учреждая в настоящее время рабочей группы;

б) согласиться с мыслью Генерального Секретаря, что доклад по этому вопросу, составляемый в силу резолюции 621 (XXII) Совета от 6 августа 1956 г. и резолюции 1025 (XI) Генеральной Ассамблеи от 20 февраля 1957 г., должен быть рассмотрен Советом на его двадцать шестой сессии.

### Избрание членов Постоянного центрального комитета по опиуму

На своем 996-м заседании, 2 августа 1957 г., Совет избрал нижеследующих восемь лиц в члены Постоянного центрального комитета по опиуму на пятилетний период с 3 марта 1958 года:

г-на Ибрагима Эль-Терсави (Египет)  
сэра Гарри Гринфильда (Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии)  
профессора Георга Иоахимоглу (Греция)  
г-на Владимира Кусевича (Югославия)  
д-ра Эстефануса Лоохо (Индонезия)  
г-на Л. Герберта Мэя  
(Соединенные Штаты Америки)  
профессора Десио Паррейраса (Бразилия)  
профессора Поля Рейтера (Франция)

<sup>107</sup> E/2996.

### Избрание членов Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами

На своем 996-м заседании, 2 августа 1957 г., Совет избрал одну треть членского состава Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами. Таким образом состав этой Комиссии в 1958 году будет следующим:

	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i>
Австралия . . . . .	1958 г.
Австрия . . . . .	1960 г.
Аргентина . . . . .	1958 г.
Бельгия . . . . .	1958 г.
Бразилия . . . . .	1959 г.
Греция . . . . .	1959 г.
Дания . . . . .	1958 г.
Египет . . . . .	1960 г.
Индия . . . . .	1960 г.
Индонезия . . . . .	1959 г.
Канада . . . . .	1959 г.
Китай . . . . .	1958 г.
Пакистан . . . . .	1960 г.
Польша . . . . .	1959 г.
Союз Советских Социалистических Республик . . . . .	1960 г.
Уругвай . . . . .	1959 г.
Франция . . . . .	1960 г.
Чили . . . . .	1958 г.

### Мероприятия, касающиеся доклада Совета Генеральной Ассамблее

На своем 996-м заседании, 2 августа 1957 г., Совет согласился на мероприятия, касающиеся составления его доклада Генеральной Ассамблее, описанного Генеральным Секретарем в документе E/L.755.